

Freie Übersetzung DAM: Rede zu 20 Jahren Bratstvo, Jusuf Huremovic, 1991

Die Zeit, die ich bei der Arbeit im Verein hinsichtlich der Affirmation der jugoslawischen Einheit in Tirol verbracht habe, ist eines der schönsten Abschnitte in meinem Leben.

Es war mir eine Ehre mit Menschen zu arbeiten, die nur ein Ziel hatten:

Sich in der Arbeit zu beweisen und all jene zu überzeugen, die anders gedacht haben, dass es auch weit von der Heimat ein „Jugoslawien im Kleinen“ geben kann.

Die Arbeit des Vereins hat sich durch Hinzufügen von neuen Inhalten und Ausweitung der Aktivitäten mehr oder weniger nach schon festen Prinzipien abgewickelt.

Ich war zu meiner Zeit verantwortlich für den Erfolg oder Misserfolg in der Leitung des Vereins und bedanke mich herzlich bei den damaligen Aktivisten, die es mit ihrem uneigennützigem Einsatz und ihrer Arbeit geschafft haben, alle Hindernisse bei der Verwirklichung der gegebenen Aufgaben zu überwinden.

Mit großer Hochachtung wende ich mich den Vertretern der KUD's (Kultur- und Kunstgemeinschaften) und Gemeinden zu, mit denen wir zusammengearbeitet haben, dem Vertreter des Generalkonsulats und der Botschaft und den Vertretern des Beratungszentrums für die Hilfe von Ausländern an der Spitze mit Gerhard H., den Vertretern der befreundeten Vereine aus dem gesamten Bundesland, den Mitgliedern der damaligen Jugendorganisation, die zu dieser Zeit die Garantie für eine erfolgreiche Arbeit im Verein waren und zuletzt allen, die mir Vertrauen entgegengebracht haben und Kraft in die weitere Arbeit einfließen haben lassen.

Botschaft:

Versucht in meiner Person nur einen Teil einer langen festen Kette zu sehen und gebt der derzeitigen Vereinsleitung in dieser schwierigen Situation, die von Verachtung und nationaler Intoleranz geprägt ist, eure volle Unterstützung, um das zu erhalten, wofür wir 20 Jahre lang gekämpft haben.

Ich danke euch vom Herzen!